



Chinese American Librarians Association Newsletter

No. 84

February 2002

Message from the President

Liana Zhou

Attending the ceremony honoring Dr. Martin Luther King early in the morning on January 21st in New Orleans was one of my highlights during the ALA Midwinter Conference this year. It was an empowering experience—to be among a large crowd to affirm Dr. King's dream of equality and freedom for everyone in the society and to affirm libraries' important role in realizing that dream. It was a great pleasure to see many CALA members attending the ceremony.

I am pleased to report that we had a very productive Board Meeting on January 18th, with special thanks to Sally Tseng, our Executive Director who put in great amount of time and energy to prepare for this meeting. Ms. Katina Strauch and Dr. Carla Hayden, two ALA Presidential candidates, were invited to the meeting to present their visions for ALA. There were a number of decisions made during this meeting including the approval of CALA's Huang Tso-ping & Wu Yao-yu Research and Scholarship Memorial Fund. In addressing CALA members' needs to stay in touch with each other, I'd like to bring your attention to the Midwest Chapter's Mentoring Program initiated and led by Vickie Full Doll and Pei-ling Wu. I hope other chapters will follow the fine example of pairing up your members so that new professionals can have seasoned librarians to communicate with. Membership drive is one of the main thrusts of this year. Please help bring in new members to the organization. Lisa Zhao, Chair of the Membership Committee has done a great deal in this regard. Additionally, all committees are in place and are busily carrying out their duties. Please do not hesitate to contact me, Sally Tseng, or chairs of the committees should you have any questions or concerns.

Collaboration and cooperation are essential for CALA and its members. On that note, I have two items to bring to your attention. First, in year 2005, there will be a joint conference for librarians of color organized by AILA, APALA, BCALA, REFORMA (associations or caucuses for American Indian Librarians, African-American Librarians, Asian Pacific Librarians, Hispanic American Librarians) as well as CALA. The conference is entitled *Joint Conference of Librarians of Colors*. Sally Tseng, Angela Young, Zhijia Shen

and I attended the first steering meeting which outlined its theme and mission. At the CALA Board meeting on January 18th, the Board unanimously approved that CALA commit itself to this first gathering of librarians of color to express our collective voice and strength. There will be many opportunities for CALA members to participate in planning for this conference in the coming years. I encourage and welcome your active participation. I am fully confident that it will be a rich experience for all of us. Second, the National Library of Medicine is sponsoring a preconference, *Medical Resources for Diverse Communities @ Your Library*, training the trainers for librarians and library staff serving special populations. All above five ethnic caucuses and associations including CALA participated in the planning for this preconference. I know many CALA members will benefit from the day-long workshop in Atlanta. Please register now through ALA. There are scholarships available. You can read more about this event in the 2002 ALA Program. Collaboration and exchange with Chinese librarians during Chinese Society of Library Science's Annual Conference held in Chengdu, China, fall of 2001, was another rewarding experience for CALA attendees led by Sally Tseng. Delegates all agreed that we learned much from our counterparts in China and were delighted to have the opportunity to share and explore. It has been wonderful working with many of you and look forward to hearing from you any issues that you feel CALA needs to address.

Wishing you all a healthy and successful year 2002.

IN THIS ISSUE

Message from the President	1
Executive Director's Message, Letter to Governor	2
Grants & Funds	3
Committee Reports	4
Scholarship Announcements	5
Chapter Reports	6
Membership News	7
Conference Announcements	13

Message from the Executive Director

Dear CALA members, colleagues and friends:

Please accept my sincere holiday greetings to you for a healthy, prosperous and happy New Year! I also want to take this opportunity to thank President Liana Zhou, Vice President and Program Chair, Angela Yang, Yu-lan Chou, Past President and Nominating Chair, Dora Ho, Treasurer, Haipeng Li, Newsletter Editor, Mengxiong Liu, Journal Editor, Chapter Presidents: Xiwen Zhang (California), Ying Zhang (Florida), Yuezuo (Edwin) Yu (Greater Mid Atlantic), Lisa Zhao (Midwest and Membership Chair), Wendy Tan (Northeast), George Teoh (Southwest), Committee Chairs and Co-Chairs: Amy Tsiang and Sha-li Zhang (Awards), Susana Liu (Constitution & Bylaws), Peter Wang (Finance), Cathy Yang and Priscilla Yu (International Relations), Esther Lee and Diana Wu (Public Relation/Fund Raising), Zhijia Shen (Publication) and Dajin Sun (Scholarships) for their excellent work. Special thanks also go to the Board of Directors for their dedication and support to CALA.

The Chinese American Librarians Association (CALA) has been privileged and honored to serve its members throughout a thirty-year history. We have witnessed a tremendous growth of our Association during this time. However, today we can build on the very substantial foundation our pioneer members have laid for us. We are grateful to and heartily salute all those members who have devoted their time, energy and financial support to CALA's cause for the past years. We are also grateful to our American friends who support us by becoming CALA members.

We would like to make this organization even stronger and more vital. Therefore, we welcome dedicated people to participate in and contribute to the advancement of CALA's goals, purposes and core values. Not only we must cherish lives, families, and careers, but also identify a common ground, so that together with other library colleagues we can enrich the society and its values of education and knowledge. CALA serves your best interests by aiming to find the common interests of its members and is your connection to better communication and understanding in the library profession. We want to acknowledge donors to CALA for their meaningful and generous contributions to the General Fund and to the Scholarships, Research Grants, Travel and Books to China Funds, among others. Please note that CALA is a non-profit organization and your donations to CALA are tax deductible. A donation in any amount is welcome and appreciated. You may name your donations with your name or after the names of loved ones with a donation of \$10,000 or over.

Best wishes to you in the Year of the Horse! It will bring you strength and success!

Sally C. Tseng, CALA Executive Director

Letter to Governor Locke

The Honorable Gary Locke
Office of the Governor
P.O. Box 40002
Olympia, WA 98504-0002

Dear Governor,

I am writing to you as President of the Chinese American Librarians Association (CALA) to register our grave concerns over your proposed budget that would eliminate the Washington State Library. I've read reports and reactions concerning your proposal in the *Seattle Times*, *American Libraries*, and the CALA listserv where many members expressed strong reactions to your proposal. CALA is composed of more than 360 professional librarians actively representing the library profession at university libraries, public libraries, state libraries and special libraries, with goals to promote better communications among Chinese American librarians and the development of Chinese and American librarianship. On behalf of the Chinese American Librarians Association, I felt compelled to write against your proposal of closing the Washington State Library not only because of our concerns for your state library and the library professional in general, but also because of our shared heritage, tradition and values.

I found your proposal shorted-sighted, extremely disturbing and would like you to consider the following points: 1) Without a state library, you won't be able to reach any of your stated goals. You stated that you would allocate 9 million dollars towards other programs including education goals and compensation for state workers. It is truly beyond our comprehension that it is feasible to reach any education goals without a state library as its corner stone. The hard facts are closing a state library would accomplish neither. If your proposal would carry out, Washington State would become the ONLY state in the country without a state library. You may recall that in 1997 you spoke to the Washington Library Association. In your speech, you emphasized that your role as governor is to make sure that any proposed cuts would not negatively impact schools and libraries. Moreover, you have modeled yourself as the "education" governor, but the decision to close the state library is not an "educated" one. For if you close the state library, you abolish an institution that is vital to the information, governmental, and historical needs of the

continued on page 8

Call for Nominations for 2002 CALA Distinguished Service Award

The CALA Awards Committee (Amy Tsiang and Sha Li Zhang, Co-Chairs, and Mia Bassham) would like to invite your nomination of candidates whom you believe meet the criteria for CALA Distinguished Services Award. The criteria are:

1. The recipient of the award shall have consistently demonstrated outstanding leadership and achievement in library and information services at the national and/or international level. Unusual contributions and services to the advancement of Chinese-American librarianship shall receive special consideration of the Awards Committee;

2. The Awards are permanent recognition. No individual can receive the award more than once; and

3. There shall be no age, gender, nationality, length of service to the profession, or other limitations other than those specified above.

The CALA Distinguished Service Award is established to recognize an individual each year for her/his outstanding contributions to librarianship in general and to Chinese-American librarianship in particular. The word "librarianship" is defined broadly to include the fields of information science, educational media and archives. The award consists of a citation and a plaque. The recipient will be honored at the 2002 CALA Reception to be held in Atlanta on June 16, 2002 during the ALA Annual Conference.

The nomination package should include the following items: 1) formal nomination letter; 2) 3 supporting letters; 3) nominee's vita; 4) sample of publications; 5) honors received; and 6) other supporting documentation. To send your nominations please contact Sha Li Zhang no later than **April 15, 2002** at shali.zhang@wichita.edu

CALA's Huang Tso-ping and Wu Yao-yu Research and Scholarships Memorial Fund

I am pleased to announce that the Board accepted the "CALA's Huang Tso-ping and Wu Yao-yu Research and Scholarships Memorial Fund" donated by anonymous donors in the amount for \$10,000. This Memorial Fund will award \$400 research grant per year for one faculty member and total \$400 scholarship per year for two students for the Wuhan University, Institute of Library and Information Science and \$200 scholarship per year for a library school student in the United States. These awards will begin in 2002 and will last for a period of ten years.

On behalf of the Chinese American Librarians Association (CALA), I would like to express our sincere appreciation and thanks to our donors for their generous donation.

Sally C. Tseng, CALA Executive Director

Library of the Year Nominations Sought

It's time once again to submit your nomination for the **Library of the Year Award**, the highest honor a library can achieve.

Each year Gale and *Library Journal* join forces to recognize and reward the library that most profoundly demonstrates outstanding community service. This year's winning library will be announced at a gala celebration during the 2002 ALA Annual Conference in Atlanta. The library will receive a generous \$10,000 cash award and will be the cover story in the June 15, 2002 issue of *Library Journal*. Library Journal editors, librarians from diverse backgrounds around the United States, and representatives from Gale will select the **Library of the Year** based on:

- Service to the community
- Creativity and innovation in developing specific community programs
- Leadership in creating programs that can be emulated by other libraries

Elements will be reviewed in the context of individual library budgets, so everyone is eligible.

Libraries may be nominated by staff or community members no later than **March 15, 2002**.

There is no entry fee and no form to complete, but nominations must conform to our nomination guidelines. For more information and nomination guidelines, visit: <http://www.gale.com/libraries/aboutloyr.htm>, or call your Gale Representative at 800-877-GALE.

Special Thanks

We want to give our special thanks to following people for their generous donations to CALA's various funds. They are: Josephine Fang, Nancy Hershoff, Yuan-hang His, Mengxion Liu, Diana Shih, and Peter Wang. With our members support, CALA is getting stronger. Thank you all!

Renew Your 2002 CALA Membership

If you have not renew your 2002 CALA membership yet, this is the time! It is also a good time to tell your friends to join CALA. The renewal form can be printed from the CALA web site (<http://www.cala-web.org/forms/calamemf.htm>). If you have changed your mailing address, email or phone number, please update your personal information by contacting the Membership Committee. Please send any corrections to Lisa Zhao at (chzh@uic.edu).

Committee Reports

Fundraising and Publicity Committee

The Fundraising Committee is working on raising funds for CALA General Fund, Scholarships Fund, Research Fund, and funds to set up Books for China. The Committee joined CALA President Liana Zhou, Executive Director Sally Tseng and Membership Chair Lisa Zhao, in sending out a New Year's greetings and CALA Brochure to CALA members. We would like to call on you to make donations to CALA because CALA depends on you to make it strong and to fulfill our goals. CALA is a non-profit organization and your donation is tax deductible.

Esther Lee and Diana Wu, Co-Chairs

International Relations Committee

On August 25, 2001, CALA International Relations Committee and Greater Mid-Atlantic Chapter hosted a reception for China Society of Library Science (CSLS) delegation attending IFLA Conference in Boston. About thirty CALA members attended this reception and met the 91 librarians from all over China. The reception was held in Mumford Room, Madison Building, Library of Congress.

Cathy Yang, Co-Chair of the International Relations Committee of CALA delivered the opening speech and introduced the guests and CALA speakers; Edwin Yu, President, Greater Mid-Atlantic Chapter of CALA gave the welcome speech; and Mr. QIU Dongjiang, head of CSLS Delegation made a speech. The speaking was moderated by Zhangjun Yan, Program Chair, CALA GMAC board. Harry Chang and Joanne She, members of the CALA GMAC board also participated in the organization of the reception. The five local speakers also presented at the reception.

Cathy Yang and Priscilla Yu, Co-Chairs

Membership Committee

Significant activities:

1. Sent to each chapter a list of its current members and letters about recruit new members;
2. Printed out the mailing list for the last Newsletter;
3. Updated the membership database and welcome letter to every new member;
4. Sent back the confirmation form to the LC for receiving the ISSN (1072-0197) of the CALA Directory;
5. Sent the 1st note of renewing membership to CALA members on Dec. 1st, 2001;
6. Drafted the CALA brochure and holiday season greeting letter;
7. Sent out the Brochure and the holiday season greeting letter to 2001 CALA members (324).

Lisa Zhao, Chair

Program Committee

1. The 2002 Annual Conference will be held on Sunday, June

16 2002, 2:00-4:00 p.m., entitled: "Building Library Community Together: Contributions and networking among Chinese American and other Ethnic Librarians." Speakers are:

- Luis Herrera, Director of Pasadena Public Library, former REFORMA President and ALA Council member.
- Em Claire Knowles, Assistant Dean of Simmons Graduate School of Library and Information Science, ALA Black Caucus Board member, ALA Council member.
- Patty Wong, Deputy Director of Library Services, Stockton-San Joaquin County Public Library, APALA past-president, ALA Executive Board member.

2. CALA Membership Meeting: Sunday, June 16, 4:30-5:30 p.m.

3. Awards Banquet, Sunday, June 16, 7:00-10:00 p.m., Location: TBA.

Angela Yang, Chair

Publications Committee

The committee has been charged with the following:

1. Move CALA Newsletter to the web
2. Develop a plan to move the CALA directory to the web
3. Develop guidelines regarding advertisement in CALA publications
4. Explore opportunities to publish a book regarding CALA and its leaders

Activities and Progress:

1. Committee members have been recruited to include seven members and five ex officio members. Thanks to the enthusiastic participation of our members, we have made significant progress to accomplish the charges of our committee.
2. The committee has conducted enthusiastic discussions via email about the guidelines of advertisements and about issues regarding CALA membership directory. We have come up with two proposals for Board's review and discussion. The committee has asked the web-master to load the test file of the electronic version of the membership directory on CALA home page for committee members and the board's review. This also shows that there is no problem with technology in terms of passwording, which was an earlier concern.
3. The committee has completed the conversion of CALA Newsletter to electronic format and mounted it on the CALA homepage. The committee also has discussed issues about the print version of the Newsletter. It has been suggested that we stop publishing the print version of the Newsletter; however, there are also concerns that having any publications solely electronic will exclude our disadvantaged readers—those who do not have Internet access, especially some of our retired members. An ideal solution is yet to be developed. This situation also applies to the CALA membership directory (Details see the attached).

continued page 5

Scholarship Announcements

Scholarship to attend the ALA Preconference: "Medical Resources for Diverse Communities @ Your Library"

The ALA Medical Resources Preconference Committee provides support for librarians, library staff and library students who work or will work in environments that primarily serve special ethnic populations to assist with the costs associated with attending the one-day preconference. This support will be in the form of a "scholarship" of \$200 that is intended to assist with the registration cost and the additional night's lodging expenses. Efforts will be made to ensure that conference attendees adequately represent a cross section of the ethnic groups and geographical locations in the United States.

Deadline for application is **April 15, 2002**. For more information, please contact Ms. Lucie Chen at CHENL@mail.nlm.nih.gov

Call for Nominations - CALA Research Grant and Scholarships

1. 2002 Sheila Suen Lai Scholarship of Library and Information Science, \$500
2. 2002 C. C. Seetoo/CALA Conference Travel Scholarship, \$500.
3. 2002 CALA's Huang Tso-ping and Wu Yao-yu Research and Scholarships Memorial Fund, \$800 (Applicants limited to faculty and student at the Wuhan University, China, for on Library faculty member (\$400) and two Library School students (\$200 each).
4. 2002 CALA's Huang Tso-ping and Wu Yao-yu Scholarship, \$200 (for a Library School student in the United States).

For more information please visit CALA Website: <http://cala-web.org> or contact: Dajin Sun, Chair, CALA Scholarship Committee at dajin.sun@yale.edu, or Sally Tseng, CALA Executive Director setseng@uci.edu

Publication Committee *continued from page 4*

4. The committee has drafted a brief outline for the Book about CALA and its leaders.

The publication will include articles written either in English and Chinese to reflect the cross-cultural character of our organization. We plan to try both Chinese and U.S. publishers. We hope to publish this book in 2003 or early 2004 to commemorate the thirtieth anniversary of CALA.

We suggest that after our term is over, our committee form an editorial group as a CALA taskforce to continue until we complete this project.

5. Distribution of J LIS and related issues

The chair of our committee has agreed to take over the responsibility of mailing J LIS to CALA members this year
Zhijia Shen, Chair

The Asian/Pacific American Librarians Association Scholarship

The Asian/Pacific American Librarians Association Scholarship will provide financial assistance/tuition for a student of Asian or Pacific background who is enrolled, or has been accepted into a master's or doctoral degree program in library and/or information science at a library school accredited by the American Library Association (ALA).

Eligibility Criteria

- Applicant must be a citizen or permanent resident of the U. S. or Canada.
- Applicant must be of Asian/Pacific Islander heritage.
- Applicant must be attending or admitted to a graduate program in library and/or information sciences, accredited by ALA, or a doctoral program in a university with ALA accredited Master's program.
- Applicant must be in library school by Fall 2002.
- Applicant may be either a full-time or part-time student.
- Applicant must be a member of the Asian/Pacific American Librarians Association (APALA) in good standing.
- Scholarship recipients are eligible to reapply for the scholarship in a subsequent year, but may not receive a scholarship award for more than 2 consecutive years.

How to Apply

Please enclose the following items in your application package:

- Completed Application Form
- Resume
- One page essay on one of the following topics:
 1. Your vision of a librarian's role in the twenty-first century.
 2. Why do I want to become an APA Librarian?
- Copy of the letter of acceptance to an ALA accredited library school.
- Copies of undergraduate and/or graduate transcript.
- Number of hours completed towards degree, if applicable
- Two letters of recommendation. The letters should reference the applicant's academic abilities, potential to develop professionally, and make positive contributions as a librarian.

Scholarship applications and all supporting documents, should be submitted to the Co-Chair of the APALA Scholarship Committee, and must be received no later than March 30, 2002.

Contact Information

Deadline for the APALA Scholarship Application is **March 30, 2002**. If you have any further questions, please contact the Co-Chair of the Scholarship Committee, Mr. Buenaventura Basco at bbasco@mail.ucf.edu or (407) 823-5048. More information for the award is available at <http://www.uic.edu/depts/lib/projects/resources/apala/scholarship>.

Chapter Reports

California Chapter

1. Member Recruiting: Compiling a list of all Chinese librarians in California including non-CALA members and new Chinese librarians. A letter with application form will be sent to the non-members and new librarians to invite them join CALA. Assignment is as follows:

Southern California: Xu Ying, Chiu Kuei, and Tim Hou.

Northern California: Diana Wu will work on recruitment in Northern California.

2. Events: CALA California Chapter will sponsor a spring 2002 program: "In Search for Excellency: American Libraries and the 21st Century" on Friday, February 22nd, 4:30-9:00 pm in Monterey Park, CA at the Evergreen Bookstore. This is an event of scholarly and cultural exchange between CALA California Chapter and the China Delegation of Academic Librarians and Library Directors. The 24-member delegation includes librarians and Library Directors from major Universities in China. It is also a program in celebration of the Chinese New Year. Speakers include: Xiwen Zhang, Ying Xu, and Kuei Chiu. Everyone is welcome. Other special events including a visit to the Huntington Library, the Getty Center or Pasadena Asian Museum are under planning.

Sally Tseng for Xiwen Zhang, CALA-CA President

Midwest Chapter

1. Held the 1st board telephone meeting, 13 people made to the meeting. The meeting approved the Mentor Program and the Archive Guideline that are left from last year. Discussed this year's annual program location/time, Chapter brochure, e-archive the chapter's files.

2. Made the Chapter Brochure by the PR Committee for promoting the chapter to people who do not know us well and made it available on the Chapter's web;

3. Program Committee has been discussing the theme and the detail of the program since the 1st board meeting in August, 2001. It has been decided that the annual program will be held on June 1, 2002, in Chicago. The theme of the program is "Our Legacy, Our Future - Be Successful Chinese/American Librarians." The keynote speaker is Dr. Hwa-wei Lee. Sessions on panel presentations and special interest discussions are also being finalized.

4. The Mentor Program made by the Membership Committee is going well. Currently mentors are being assigned mentees for further cooperation.

5. The newly established Archive Committee is establishing guidelines for the e-archive.

6. MO/KS and IL states have had their local program.

Lisa Zhao, President, CALA Midwest Chapter

Southwest Chapter

Dr. Robert Chang, retired library director from the University of Houston-Downtown, passed away on December 30, 2001 at the age of 69. He was very active with CALA.

On a brighter note, the Southwest Chapter will be presenting a program, in conjunction with the Texas Library Association, on April 24, 2002, 10:00-11:50 a.m., in Dallas, Texas. This presentation "The Future of Reference" will be jointly presented by Chloris Yue (University of Houston-Clear Lake), Felicia Chuang (Texas Medical Center Library) and George Teoh (Houston Community College). Current and projected reference practices in university, college, and special libraries will be discussed.

George Teoh, President, CALA Southwest Chapter

We welcome the following three new members who recently joined CALA and the Midwest Chapter!

Dorothy Ragsdale (dragsdal@ala.org)
Director Human Resources
American Lib. Assn.
Chicago, IL 60611

Ying Yu (yingyu@uiuc.edu) (Student)
Graduate Assistant
Undergraduate Library
UIUC
Urbana, IL 61801

Minyu Zhou (zhoum@kenyon.edu)
Librarian & Technology Consultant
Kenyon College
LBIS, Olin Library
Gambier, OH 43022

CALA-Midwest Membership Committee

New CALA Membership Category

Cathy Chwang Chia Yang and Priscilla C. Yu, Co-Chairs of the International Relations Committee, proposed that CALA adopt a new membership category: overseas librarians may join CALA as Associate members, with annual dues set at \$15. The Board approved the proposal.

Membership News

Sha Li Zhang, Associate Professor and Head of Technical Services Division at Wichita State University Libraries in Wichita, Kansas, is re-appointed for the second term (2002 and 2003) as Editor-in-Chief of *International Leads*, a publication of the ALA's International Relations Round Table. The publication includes four issues per year. Zhang was appointed for the first term (2000 and 2001) to the position in September 1999. Some issues of *International Leads* are available at <http://www.ala.org/irrt/leadsissues.html>. Zhang is active CALA member and was elected as a member of CALA Board of Directors in 2001.

Amy Seetoo, a life member of CALA and librarian at the University of Michigan at Ann Arbor, together with seven other Chinese Americans, was honored as an "Unsung Hero" by the Coalition of Chinese American Organizations in Metropolitan Detroit at the annual meeting of the Association of Chinese Americans, Detroit Chapter of the Organization of Chinese Americans (based in Washington, D.C.) at Hyatt Regency in Dearborn, Michigan on November 3, 2001.

On November 11, 2001, "Chinese Voice," a two hour Chinese language radio program was launched over AM1480 WSDS in Salem, Michigan. Amy was one of the three women responsible organizing the Program, which featured Chinese music, literature and interviews to promote Chinese and American cultural exchange and to help new immigrants get adjusted in this country. The program is also available on the web at www.wds1480.com.

Amy is also a freelance professional interpreter and has served many Chinese American organizations, including the CALA and APALA. She was also a co-founder of the Chinese American Society of Ann Arbor.

Nomination of Dr. Hwa-Wei Lee as ALA's Honorable Membership

Each year, American Library Association awards one or more individuals who make significant contributions to the library profession. Dr. Hwa-Wei Lee is one of such individuals who has contributed to the library profession through his many accomplishments in both the United States and abroad. Dr. Lee deserves a honor of the ALA's honorable membership. The CALA Board endorsed a proposal by Sha-li Zhang, Liana Zhou and Sally Tseng at the 2002 ALA Midwinter Board meeting to nominate Dr. Lee to receive the ALA Honorable Membership. Please send your letter of support by May 31, 2002, to Sally Tseng <sctsend@uci.edu> and a hard copy with your signature to: Sally Tseng, CALA Executive Director, P.O. Box 4992, Irvine, CA 92616.

Reaching Out to the Other Side of the Globe

The new millennium has already begun, but the moods to celebrate the millennium will stay with us for awhile. One of the highlights to celebrate the new millennium for libraries is the "Sister Libraries" program initiated by the National Commission for Library and Information Services (NCLIS), which Hillary R. Clinton was the honored chair. The "Sister Libraries" program was designed for public and school libraries to build a relationship with a library outside of the United States.

Cupertino is a friendship city with Hsin-Chu City in Taiwan, so it made perfect sense to link the libraries together. As the Chairperson for the Cupertino Library Commission, it became apparent for me to bring to the Commission's attention and apply for the Sister Libraries program. Cupertino and Hsin-Chu have many things in common: both are high technology oriented with its own unique culture, and both have excellent school systems. Coincidentally, the National Commission was evaluating the applications based on these criteria. After three months of planning and waiting, we received the great news in May 1999. Cupertino is the only library in Northern California to have this honor. I emailed our sister library in Hsin-Chu to congratulate and welcome them and expressed my intention to visit them in the near future.

In December 2000, I had the honor to represent the Cupertino Commission to visit the Hsin-Chu sister library. I was competing with the President of Taiwan on December 12, 2000, because president Chen Shui-ben was visiting Hsin-Chu Industrial Park to celebrate its 20th anniversary. Surprisingly, many reporters also attended the news conference sponsored by the Hsin-Chu Cultural Bureau in honor of the Sister Library.

During the News Conference, I presented the school art works to Hsin-Chu Municipal Library. In return, Hsin-Chu donated two sets of Taiwanese folktales, and several other unique works. The two sister libraries signed an agreement for future cultural and educational exchange.

The NCLIS does not offer any monetary reward or support. The sister libraries involved need to raise their own funding for books, shipping cost, etc. An outside funding, such as a grant, will definitely help. I was privileged to represent the Cupertino Library Commission to visit Hsin-Chu library during my personal trip. This relationship will last as long as all parties involved are enthusiastic and committed.

(Special thanks to CALA member Susana Liu, and her sister Elena Lu who serves on the Sister Cities International as the Board of Director, for providing the initial information.)
Y. Diana Wu, San Jose State University

Call for nominations —CALA 2002 Election

The CALA 2001-2002 Nomination Committee is charged to solicit candidates for the following positions to be elected:

1. Vice President/President Elect 2002-2003
2. Five vacancies for the Board of Directors 2002-2005

Interested individuals, including self nomination, please send a short message of the candidate's name, affiliation, E-mail address, daytime telephone number, and a brief statement of interest to Yu-Lan Chou, immediate-past president and chair of the nomination committee, no longer than March 1, 2002. The candidates will be contacted between March 1 and 15, 2002 to request personal biographical information, statement, and sign an affidavit to run the election.

All CALA members in good standing are eligible to run the posts. This is especially a good opportunity to boarden professional involvement at the national level. Should there be any questions, please contact Yu-Lan Chou, chapter presidents, or any of the Nominating Committee members (see below).

Thank you very much.

Committee Chair: Yu-Lan Chou,
yulan_chou@yahoo.com

Committee members: Xiwen Zhang
Ying Zhang
Yuezun (Edwin) Yu
Lisa Zhao
Wendy Tan
George Teoh

Letter *continued from page 2*

state. 2) You are not only eliminating a state library, you are depleting resources to smaller libraries in your state. A state library is the focal point of library policy and support for libraries throughout a state. If the Washington State Library is closed, it may no longer receive any federal money. Often times, federal funds are distributed to local libraries through the state library, and closing the state library would most certainly affect local libraries as well. They will not receive as much money and may end up having to cut services, hours, and branches. This in turn adversely affects Washington residents because many of their local library services will be cut.

I recently listened to Vernon Jordan's moving account of how libraries transformed his life during his formative years at a presentation given at DePauw University in Indiana. Mr. Jordan was the first child in his family to attend college and has valued libraries beyond description. Libraries, simply stated, are a paradise for those who are underrepresented, and socially or economically under privileged, including many new immigrants. Chinese culture often would emphasize a vision for not just the next four years, but for generations to come, and the library serves as part of that vision for wisdom, knowledge and recorded history. In conclusion, I urge you to reconsider and not to close the Washington State Library.

Sincerely,

Liana Zhou
President, Chinese American Librarians Association

CALA Newsletter (ISSN: 0736-8887) is published three times a year (February, June, and October) by Chinese American Librarians Association. Items to be included in the next issue of the Newsletter **MUST** be received by the editor by June 10th, 2002.

President: Liana Zhou, Kinsey Institute, Indiana University, Bloomington, IN 47405. Email: zhoul@indiana.edu

Vice President/President Elect: Angela Yang, Outreach Services Librarian, Research & Instructional Services, University of California, Irvine Libraries, Irvine, CA 92623-9557. Email: ayang@uci.edu

Executive Director: Sally Tseng, Science Library, #331, University of California Irvine, P. O. Box 19557, Irvine, CA 92623. E-mail: sctsen@uci.edu

Newsletter Editor of this issue: Haipeng Li, Oberlin College Library, Oberlin College, 148 W. College St. Oberlin, OH 44074. Email: haipeng.li@oberlin.edu

华人图书馆员协会

Chinese American Librarians Association 2002 ALA Conference Banquet

Sunday June 16, 2002, 7:00-10:00 PM

Location: Oriental Pearl Seafood Restaurant

福临门海鲜酒家

5399 New Peachtree Road

Chamblee, GA 30341

(Easily accessible from Convention Center via the MARTA)

Please send reservation to:

Florence Tang, Swilley Library

Mercer University

3001 Mercer University Dr.

Atlanta, GA 30341

(Check payable to Chinese American Librarians Association)

Deadline for reservation: June 1, 2002

Cost: \$30.00 per person (before June 1, 2002)

After June 1 and onsite reservation is \$35.00 per person

Menu

1. House special cold cut combination (braised beef, calamari, roast duck, jelly fish and shrimp stuffed cake)
2. Deep fried crab claw with shrimp stuffed
3. Deep fried scallop rolled with bacon strip
4. Stir fried pea sprouts
5. Shark fin with shredded chicken soup
6. Crispy fried whole chicken Cantonese
7. Live lobster baked with Chef's special sauce
8. Chinese mushroom and beef braised with broccoli
9. Steamed fresh whole fish with ginger and scallion
10. Special fried rice
11. Special dessert.

Entertainment at the Banquet:
Chinese Folk Performances

Everyone Is Welcome

BOOKOO.com | 博庫

中文 e B o o k L i b r a r y

收藏 3500 本最新暢銷書，
并每月免費獲得新書
一書多人同時閱讀
MARC Records Ready，
方便植入您的圖書館系統
不需增加人手，零維護成本
簡體 / 繁體互換
24X7 服務讀者

**\$340/月，一個月免費試用
特價優惠中!!!**

Announcing . . .

CNKI
中國國家知識基礎設施工程
CHINA NATIONAL KNOWLEDGE INFRASTRUCTURE

China Online Databases of Journals and Newspapers

*Critical research and breaking news
from Earth's oldest civilization*

**Full text
and images**

- Updated daily
- 5 million articles
- 7,000 serials
- Coverage since 1994

- **Social Sciences & Humanities**
- **Science & Technology**
- **Politics & Law**
- **Literature & Philosophy**
- **Medicine & Health**
- **Agriculture**

NOW AVAILABLE ON THE WEB

Responsive server located in U.S.
Unlimited access for subscribers
Easy-to-use English interface
Reliable and cost effective



www.eastview.com



Working at Dartmouth means joining an institution with a strong commitment to libraries in their support of education, research, and patient care. A high quality of life; an interesting mix of graduate, professional, and undergraduate education; notable research programs; and a prominent academic medical center make Dartmouth an outstanding place to work.

DARTMOUTH COLLEGE BIOMEDICAL LIBRARIES HANOVER, NEW HAMPSHIRE

Information and Education Services Librarian

The Biomedical Libraries, a component of the Dartmouth College Library system, seek an enthusiastic and service-oriented professional to join its information and education team. **Information and Education Services Librarians** provide liaison, reference, and education services to the Department of Biological Sciences, the Dartmouth Medical School, and the Dartmouth-Hitchcock Medical Center, as well as to interdisciplinary programs, in support of education, research, and patient care. The Biomedical Libraries consist of the Dana Biomedical Library at Dartmouth College's Hanover, NH, campus, and the Matthews-Fuller Health Sciences at the Dartmouth-Hitchcock Medical Center in Lebanon, NH.

Responsibilities: Reporting to the Associate Director/Health Sciences Library, the position actively participates in a Librarian Liaison program, providing direct liaison service to specific components of the Libraries'

constituencies; works as a member of a collaborative team to provide reference service in a technically sophisticated and fast-paced environment to faculty, students, staff, and patients; shares responsibility for covering the reference desks at the Dana Biomedical Library and the Matthews-Fuller Health Sciences Library, including evenings and weekends; searches a wide variety of biomedical information resources; and develops and implements programs of training and instruction on a variety of topics, such as information resources and databases, information management, library and Internet systems, networking, and library-oriented computer applications.

Qualifications: ALA/MLS; educational background in the life sciences preferred; two years post-MLS experience in an academic health sciences or life sciences library preferred. The successful candidate will have strong interpersonal, organizational, and communication skills; ability to work collegially in small-group and team environments; strong commitment to client service; advanced reference skills and proficiency in computer-assisted research; familiarity with use and application of computers in a fully networked campus environment.

Rank and salary: commensurate with education and experience. Minimum salary: \$42,000 (Librarian III); \$36,000 (Librarian II); \$32,000 (Librarian I) plus a comprehensive benefits package and relocation assistance.

Biomedical Libraries information: <http://www.dartmouth.edu/~biomed/>

Applications received by March 31, 2002, will be given first consideration; applications will be considered until the position is filled. Please send application, cover letter and resume to:

Cindy Stewart, Associate Director / Health Sciences Library
Chair, Search Committee
6168 Dana Biomedical Library
Hanover, New Hampshire 03755
E-mail: cynthia.stewart@dartmouth.edu
Fax: 603/650-1789

Dartmouth College is an Equal Opportunity/Affirmative Action employer. Women and minorities are encouraged to apply. Applicants must demonstrate a commitment to diversity and to serving the needs of a diverse population.

Conference Announcements

Digital Library IT Opportunities and Challenges in the New Millennium

July 9 to 11, 2002 in Beijing, China. This event is being organized and coordinated by the National Library of China and the Office of the China Digital Library Project (CDLP).

Call for Papers:

Paper must be in English.

Deadline: Full paper submissions should be received by March 31, 2002.

Registration Fee: (fee includes conference package, lunch and reception)

Before and on May 31: US\$200.00

After May 31: US\$250.00

Additional 15% service charges for payment by credit card.

Sorry, no discount to CALA members.

Knowledge Navigation and Library Services: International Cooperation

July 15-18, 2002, Shanghai Library, Shanghai, China. This event is to celebrate the 50th anniversary of the Shanghai Library.

Call for papers and participants.

Registration fee is US\$ 300 (fee includes conference package, three days' meals, refreshment, receptions and tour) YOU MUST JOIN CALA DELEGATION TO RECEIVE THESE SPECIAL DISCOUNTS FOR SHANGHAI AND CSLS CONFERENCES.

Special Discount Registration Fee to CALA Delegates is: US\$240 per person

Special Discount Registration Fee to CALA Speakers is: US\$200 per person

Registration Fee for CALA Delegate's spouse, relatives and friends who do not attend the Forum is: US\$150 per person

Hotels: Approx. US\$35-80 per day (twin beds, some include breakfast, rooms are limited -first come first serve).

2002 CSLS Preconference and Workshop

Xian, July 23-25, 2002 Call for papers and trainers for:

a. Preconference on Public Library, July 23, 2002

b. SCCTP Electronic Serials Cataloging Workshop, July 24-25, 2002

CSLS Annual Conference

Xian, China, Shaanxi Provincial Library, July 26-29, 2002

Call for papers and participants (paper may be in Chinese and/or English):

For the first time, Papers from CALA Delegates can compete with other authors for the finest papers of the year. Please submit US\$10 as evaluation and processing fee.

Papers will not be considered if the evaluation fee is not included. Selected authors will be awarded a certificate and a copy of the Proceedings.

Full paper is due to Sally Tseng by March 15, 2002.

Registration Fee: US\$180 (fee includes Conference package, meals and tour)

Special Discount Registration Fee to

CALA Members Who Join CALA Delegation is: US\$150 per person

CALA Delegate's spouse, relatives and friends who do not attend the Forum is: US\$80 per person

Hotel: US\$40 per day (rooms are limited - first come first serve).

Post Conference Library and Cultural Tour - Silk Road Tour: Xian, Lanzhou, Dunhuang, Tulufan, Urumqi. Exciting opportunities to explore the magnificent Northwestern China and study its arts, antiquities, civilization, culture and people. (Price will be available in the future)

These back to back July 2002 conferences will provide you and your families exciting and cultural tours to China.

To receive these Special Discounts, you must join the CALA Delegation. Please contact:

Sally C. Tseng, CALA Executive Director

at sctsend@uci.edu

Join CALA today! You do not have to be a Chinese American Librarian to become a member. Membership Application Form is in the Attachment. Annual Membership Fee is ONLY US\$30.

*** Please Share This Call for Papers and Participants with Your Colleagues. Thank you. ***

For more information on any particular conference or program, please visit the CALA website at <http://www.cala-web.org/>.

Medical Resources For Diverse Communities @ Your Library

Enhance your community's resources through increased awareness of the National Library of Medicine's databases and services. Increase awareness of NLM's programs. Access guidelines developed by co-sponsoring librarians' ethnic caucuses on the dissemination of the information through local libraries. Receive "train-the-trainer" experience, obtain a certificate of completion and gain the ability to share medical information resources in your library and local community.

Friday, June 14th, 2002 - 8 a.m. to 5 p.m.

Fees: \$100; \$50 for students

Scholarship assistance available; contact Satia Orange, OLOS, sorange@ala.org

Register through ALA's Conference Services: <http://www.ala.org/events/annual2002/index.html>

For more information, please contact Satia Marshall Orange, Director, Office for Literacy and Outreach Services (OLOS) at sorange@ala.org

美国华人图书馆员协会黄作平与吴耀玉教授纪念奖教/学金
CALA's Huang Tso-ping and Wu Yao-yu
Research and Scholarships Memorial Fund
申请与评审指南

- I. 为了回馈祖国,扩大美国华人图书馆员协会在中国的影响,特设立黄作平与吴耀玉教授纪念奖教/学金,奖励在图书馆学教学,科研与人文科学中有杰出成就者,美国华人图书馆员协会在武汉大学信息管理学院设立“美国华人图书馆员协会黄作平与吴耀玉教授纪念奖教金与奖学金”,并由美国华人图书馆员协会与武汉大学信息管理学院共同设立评审委员会。
- II. 本奖教/学金由美国华人图书馆员协会提供。每年奖金共800美元。其中,奖教金每年评选一人共400美元,奖学金每年评选两人共400美元。本奖项持续10年,自2002年起至2011年止。
- III. 获奖者务必在相关成果上注明“本成果受到美国华人图书馆员协会黄作平与吴耀玉教授纪念奖教/奖学金的资助/部分资助”。
- IV. 申请条件:
 - 本奖教/学金用于武汉大学信息管理学院图书馆学系全日制教师和就读于该校的硕士研究生或博士研究生。
 - 奖教金的申请者须具备良好的职业道德,为人师表,在教书育人和科学研究中成就突出;奖学金的申请者必须品德优良,学习勤奋,成绩优秀。
- V. 评审程序:
 - 武汉大学信息管理学院按所定名额上报申请者名单。
 - 申请者必须递交申请表、个人简历、教学与科研业绩一览表(教师)、成绩单与学籍表复印件(研究生),由武汉大学信息管理学院推荐并加盖公章,并于5月20日前报送美国华人图书馆员协会图书馆学奖教/学金评委会。
 - 评委会收到申请者有关资料后,将依据申请者的道德品质、教学/学习成绩与科研业绩等条件进行评审。
 - 评委会评审后,将入选者名单、证书、奖教/学金汇寄给武汉大学信息管理学院,并在美国华人图书馆员协会的通讯和互联网上予以公布。

负责人: Sally C. Tseng, CALA Executive Director
美国华人图书馆员协会黄作平与吴耀玉教授纪念奖教/奖学金评委会
负责人: 马费成
武汉大学信息管理学院
2002年1月20日

CALA Membership Application

Today's Date: _____

- New Member
 Renewing Member

 Last Name

Membership Dues cover the full calendar year, from January to December. Dues in U.S. Dollar value equivalency or from a U.S. bank.

 First Name Middle Name

Please choose one membership category

- Individual Member (\$30/yr) \$
 Institutional Member (\$100/yr) \$
 Life Member (\$400) \$
 Student Member (\$15/yr) \$
 Non-salaried Member (\$15/yr) \$

 Chinese Name (if any)

Additional Contribution

- CALA General Fund \$
 CALA Scholarship Fund \$
 CALA Research Fund \$
 CALA Books to China Fund \$

 Home Address

Total \$

 City State Zip

Chapters: (Please check one)

- California
 Florida
 Greater Mid-Atlantic
 Midwest
 Northeast
 Southwest
 None of the above

 Country

 Home Telephone

 Job Title

 Institution

I recommend the following potential member:

Name: _____

Address: _____

Phone/Email: _____

 Address

Please send mail to my: ___Home ___Office

I prefer my newsletters in electronic format ___

 City State Zip

 Work Telephone

 Fax/Home Fax

 Email Address:

Please enclose a check payable to CALA

Send this form and the check to

Lisa Shao, CALA Membership

Assistant Cataloger

University of Illinois at Chicago

Main Library, 801 S. Morgan

Chicago, IL 60607 USA

 CALA Member who recommended you (if any):



Affiliation of the American Library Association

First Class Mail

Chinese American Librarians Association

Haipeng Li

Oberlin College Library

Mudd Center

148 West College Street

Oberlin, OH 44074